



Patrick HAWRAN

American and German citizen

Contact info

14 rue Pauline Jaricot
69005 Lyon
+33.(0)6.65.73.11.50
patrick.hawran@interhub.com

Languages

Trilingual -French, English, Spanish
Fluent in German, Italian, Portuguese
Chinese Mandarin- HSK 3 Level

Education

2009-2011 : IAE de Paris
Master in Business Administration

2003-2004 . Master's Degree in Latin American Studies
Paris III-Sorbonne Nouvelle

2002-2003 : Master's Degree in History
Université Paris IV Sorbonne /
Universidad Complutense de Madrid

Cultural Detective Facilitator
Certification, Vienna, Austria, 2017

INTERCULTURAL and LANGUAGE TRAINER / INTERPRETER/ TRANSLATOR

PROFESSIONAL EXPERIENCE

2011- CEO - INTERCULTURAL HUB, Lyon, France
Training and consulting on diversity and intercultural issues

Intercultural Trainings for Companies, NGO's and Associations:

- ✓ Developing Intercultural awareness.
- ✓ Expat preparation for foreign assignments.
- ✓ Coaching for foreign assignments.
- ✓ Intercultural Mediation for international teams.
- ✓ International Business Development advisory: helping companies develop international projects and development.
- ✓ Clients: EDF, Orange, Chanel, ArcelorMittal, ENGIE, CarlsonWagonLit, Lactalis

Diversity and Intercultural Consulting:

Helping companies on their diversity and intercultural issues

Teaching in Higher Education for Masters students:

EM Normandie, Cross-Cultural Marketing and Negotiation course
ESSCA-Lyon, Business communication and Cross-cultural management course
IDRAC-Lyon, Master International Business Management, International Negotiation
IRCOM, Angers, Master en développement international (2009-2013)

Translation/ Interpreting

Relevant experience of delivering bilingual interpretation, translation and communication services.
Extensive experience in simultaneous, consecutive and whispered interpreting.
Specialised on Finance, HR, Telecom, Health, Current affairs, Marketing, Energy industry.

English Language Training

Specialised in Business English (Finance, HR, Telecom, Health, Energy, Marketing)

2006-2011 Linguaphone, Training organisation, Paris

- ✓ English Language Trainer.
- ✓ Specialised in Business English (Finance, HR, Telecom, Health, Energy, Marketing)

Additional Skills

- ✓ Member of SIETAR, Society for intercultural Education, Training and Research
- ✓ Specialised in Languages, Culture and Civilisation (US, Germany, Spain, Latin America and China)